



展覧会概要

スロヴァキア共和国の首都ブラティスラヴァで2年ごとに開催される「ブラティスラヴァ世界絵本原画展」(略称 BIB = Biennial of Illustrations Bratislava) は、ユネスコと国際児童図書評議会の提唱により1967年に始まりました。2013年秋に開催された第24回 BIB では、49か国、362名、2,344点におよぶ作品が出品されました。世界最大規模の絵本原画コンクールである同展は、実際に出版された絵本の原画を対象にしています。各国内での審査を経てノミネートされるため、芸術性が高い作品や、実験的でユニークな作品が集まることでも知られています。今回は、準グランプリに相当する「金のりんご賞」を日本人作家2人が受賞するという快挙があり、大きな注目を集めました。このたびの展覧会では、第24回 BIB より、グランプリをはじめとする受賞作品および日本からの出品作品を紹介いたします。また、特別展示として、受賞作品以外からも優れたものやユニークなものを多数ピックアップし、絵本をめぐる小さな世界旅行をお楽しみいただきます。

- 会 期 2015年1月4日(日)～3月1日(日)
- 主 催 千葉市美術館、読売新聞社、美術館連絡協議会
- 後 援 スロヴァキア共和国大使館
- 協 賛 ライオン、清水建設、大日本印刷、損保ジャパン日本興亜、日本テレビ放送網
- 協 力 スロヴァキア国際児童芸術館(BIBIANA)、(一社)日本国際児童図書評議会(JBBY)
- 開館時間 10:00～18:00 金・土曜日 10:00～20:00 *入場受付は閉館の30分前まで
- 休 館 日 1月5日(月)、2月2日(月)
- 観 覧 料 一般 800円(640円) 大学生 560円(450円)

* 小・中・高校生、障害者手帳をお持ちの方とその介護者1名は無料

* ()内は前売り、団体20名以上、および市内にお住まいの65歳以上の方の料金

* 前売券は千葉市美術館ミュージアムショップ(12月23日まで)、ローソンチケット[Lコード:32284]、

セブンイレブン[セブンコード:033-784]および、千葉都市モノレール「千葉みなと駅」「千葉駅」「都賀駅」「千城台駅」の窓口(3月1日まで)にて販売

**親子割引！
一般 500円**

(高校生以下のお子様
とご一緒にご来館の保
護者2名まで)



見どころ

● 日本人作家2名受賞の快挙！

世界最大規模の絵本原画展である、ブラティスラヴァ世界絵本原画展。これまでも日本からは多数の受賞者が出ています(第1回グランプリ 瀬川康男さん、第17回グランプリ中辻悦子さん、第19回グランプリ出久根育さんなど)。今回ご紹介する第24回展ではグランプリの次点にあたる「金のりんご賞」を、きくちきさん、はいじまのぶひこさんが受賞されました。

● イラストレーションをめぐる世界旅行

受賞作品や日本からの参加作品をご紹介する以外に、特別展示も開催。「絵本をめぐる小さな世界旅行」というテーマで、韓国、イラン、トルコ、イタリア、スペイン、クロアチア、ポーランド、ラトビア、メキシコなど、15カ国を旅するように各国のイラストレーションを紹介します。普段目にする機会の少ない、世界各地の絵本原画をお楽しみください。

● 見て、読んで、体験して展覧会を楽しむ

原画を楽しむだけでなく、展示室では実際に出版された絵本を読むこともできます。原画が本になり文章と組み合わせさったとき、見え方がどのように変化するか体験してください。また展覧会関連イベントとして、「金のりんご賞」を受賞したきくちきさんによるライブペインティングや、絵本のおはなし会など、お子さんも楽しめるイベントをご用意しています。「親子割引」(高校生以下のお子様とご一緒に保護者2名まで観覧料が500円に！)をぜひご利用ください。



関連企画

● 出品作家によるライブペインティング

きくちちき(絵本作家/金のりんご賞受賞)

1月17日(土)13:00より16:00頃まで/1階プロジェクトルームにて

時間内の会場への出入りは自由/入場無料

*来場者多数の場合は入場制限をすることがあります。

● えほんよみデリバリーチーム「おはなしpot」による

おはなし会

2月8日(日)13:00と15:00より 各回30分程度

1階プロジェクトルームにて/各回先着30名程度/参加無料

*未就学児は保護者の付き添いが必要です。

*大人の方の参加も歓迎しますが、希望者多数の場合は子ども優先とします。

● 美術館ボランティアによる木版画多色摺体験

1月24日(土)10:30~12:00、13:00~15:00 1階プロジェクト

ルームにて/当日先着100名/参加無料

あらかじめ用意した版を使って摺り、葉をつくります。

● 新春の獅子舞

1月4日の開場時には、会場入口で獅子舞(出演:登戸神社登戸神楽囃子連)がお迎えします。

● 決定!「ちば子ども審査員賞」

BIBの「子ども審査員賞」にちなみ、展示作品の中から投票でみんなのお気に入りを選びます。

中学生以下の方に会場受付で投票用紙を配布します。

投票期間:1月4日(日)~2月11日(水・祝)

結果発表:2月14日(土)

● ギャラリートーク

担当学芸員による 1月7日(水) 14:00より

ボランティアスタッフによる 会期中の毎週水曜日(1月7日を除く)

*水曜日以外の平日の14:00にも開催することがあります。

*混雑時は中止する場合があります。

● 市民美術講座

「BIBを楽しむ こどもの目・おとなの目」

2月21日(土)14:00より(13:30開場)

11階講堂にて/先着150名/聴講無料

講師:山根佳奈(当館学芸員)



同時開催

「机のうえの旅—楽しい現代美術」

*「ブラティスラヴァ世界絵本原画展—絵本をめぐる世界の旅」をご観覧の方は無料

○市民美術講座

「無縁寺心澄の生涯—フォーヴィスムから児童書へ」

2月7日(土)14:00より(13:30開場)11階講堂にて/先着150名/聴講無料

講師:藁科英也(当館学芸課長代理)



小清水漸 《デウカリオンの机》
1989年 千葉市美術館蔵



記者レクチャー

報道関係の皆様を対象に、披露説明会を行います。スライドレクチャーにて作品の見どころを担当学芸員よりご説明し、その後展示室をご覧ください。

1月6日(火)/14:00より(1時間程度)/10階会議室にて(その後、8・7階展示室へご案内いたします)

参加ご希望の方は同封の申込書に必要事項をご記入の上、FAXにてご連絡ください。



次回展予告

「第46回 千葉市民美術展覧会」 2015年3月7日(土)~2015年3月27日(金)

「歴代館長が選ぶ 千葉市美術館所蔵名品展」 第1部:4月10日(金)~5月10日(日) 第2部:5月19日(火)~6月28日(日)

「開館20周年記念 ドラッカーコレクション水墨画名品展」(仮称) 5月19日(火)~6月28日(日)

展覧会広報用として作品画像をご用意しております。是非、本展をご紹介しますようお願いいたします。ご紹介いただける場合は、別紙の申込書に必要事項をご記入の上、FAX にてご連絡ください。画像の使用は1回限りとし、展覧会紹介の目的にのみご使用ください。

ブラティスラヴァ世界絵本原画展 ―絵本をめぐる世界の旅―



1. It's Raining Elephants (エヴェリーネ・ラオベ&ニーナ・ヴェーアレ)
『大洪水』より
2011年 ©Evelyne Laube, Nina Wehrle
★グランプリ



2. きくちちき
『しろねこくろねこ』より
2012年 ©きくちちき
★金のりんご賞



3. はいじまのぶひこ
『きこえる?』より
2011年 ©はいじまのぶひこ
★金のりんご賞



4. ステラ・ドライス
『グリム童話の旅 さがし絵』より
2012年 ©Stella Dreis
★金牌



5. エレナ・オドリオゾーラ
『エグベリアーバスクのクリスマスの
風習と歌と物語』より
2012年 ©Elena Odriozola



6. ハサン・アーメカン
『カラスのカーちゃん』より
2012年 ©Hassan Amekan



7. ロサナ・メサ＝スムディオ
『アルフレッド・H・サリバンのソウノート』より
2012年 ©Rosana Mesa Zamudio



8. 降矢なな
『ひめねずみとガラスのストーブ』より
2011年 ©降矢なな



9. ヨッヘン・シュトゥーマン
『せかいいっしゅうビッグラリー』より
2010年 ©Jochen Stuhmann



10. ニコライ・ティーティネン
『命のしずく』より
2010年 ©Nikolai Tiitinen

ブラティスラヴァ世界絵本原画展 ―絵本をめぐる世界の旅―
広報用画像データ・プレゼント用招待券申込書

■ 写真ご使用に際してのお願い

- * 作品写真の使用は、本展のご紹介をいただける場合のみとさせていただきます。
- * 写真のご利用は、1 申込について 1 回とし、使用後のデータは破棄してください。
- * 基本情報確認のため、広報担当まで一度校正紙をお送りください。
- * 掲載後、広報担当まで見本誌をご送付くださいますようお願いいたします。
- * お手数ですが、招待券プレゼントの受付、発送などは、貴編集部にてお願いいたします。
原則として、掲載紙をご送付いただきました時に招待券をお送りいたします。

千葉市美術館
広報担当 行
FAX: 043-221-2316

貴社名：	媒体名：
ご担当者名：	発行予定日：
TEL：	発行部数：
FAX：	定価：
Email：	掲載予定コーナー名等：
画像到着希望日： 月 日 時まで	画像の掲載サイズ （おおよそで結構です 例：5cm 四方、など） ：

■ 画像データ申込（ご希望のデータの番号に○をつけてください。）

1. It's Raining Elephants(エヴェリーネ・ラオベ&ニーナ・ヴェーアレ) 『大洪水』より 2011年 ©Evelyne Laube, Nina Wehrle
2. きくちちき 『しろねこくろねこ』より 2012年 ©きくちちき
3. はいじまのぶひこ 『きこえる?』より 2011年 ©はいじまのぶひこ
4. ステラ・ドライス 『グリム童話の旅 さがし絵』より 2012年 ©Stella Dreis
5. エレナ・オドリオゾーラ 『エグベリアーバスクのクリスマスの風習と歌と物語』より 2012年 ©Elena Odriozola
6. ハサン・アーメキャン 『カラスのカーちゃん』より 2012年 ©Hassan Amekan
7. ロサナ・メサ＝スムディオ『アルフレッド・H・サリバンのゾウノート』より 2012年 ©Rosana Mesa Zamudio
8. 降矢なな 『ひめねずみとガラスのストーブ』より 2011年 ©降矢なな
9. ヨッヘン・シュトゥアーアマン 『せかいいいしゅうビッグラリー』より 2010年 ©Jochen Stuhmann
10. ニコライ・ティーティネン 『命のしずく』より 2010年 ©Nikolai Tiitinen

■ プレゼント用招待券申込

（ご希望の場合はチェックをつけてください）

☐ 5 組 10 名様分 希望します。

（それ以外の枚数が必要な場合は別途ご相談下さい。）

チケット送付先

ご住所：〒

問い合わせ先

千葉市美術館 〒260-8733 千葉市中央区中央3-10-8

Tel. 043-221-2311(代表) / 043-221-2313(直通)

Fax. 043-221-2316

HP. <http://www.ccma-net.jp/>

担当学芸員：山根 佳奈

広報担当：磯野 愛



記者レクチャー参加申込書

報道関係の皆様を対象に、披露説明会を行います。
スライドレクチャーにて作品の見どころを担当学芸員よりご説明し、その後展示室をご覧ください。

1月6日(火) 14:00より(1時間程度) 10階会議室にて

＊その後、8・7階展示室へご案内いたします

参加ご希望の方は下記にご記入の上、こちらの用紙を
FAX(043-221-2316) までご返信ください。

ご芳名

ご所属

貴媒体名

お電話番号

E-mail address

問い合わせ先

広報担当 磯野 愛

Tel. 043-221-2313 (直通)

千葉市美術館

〒260-8733 千葉市中央区中央3-10-8

HP. <http://www.ccma-net.jp/>